

Tabelle 1:

Siedlungen der M^oallami-Arabisch-sprachigen Bevölkerung in der Provinz Mardin

Rüdiger Benninghaus

Stand: Mai 2002

Provinz	Kreis	Dorf (neuer, offizieller Name) (in Klammern alter Name nach türkischer Schreibweise)	Alter Dorfname (örtliche, arab. Aussprache) ¹	Bemerkungen (K= Kōsa-Unterdialekt)	Bevölkerungszahlen Nach dem Zensus:				Quellen ⁶
					1965 ²	1975 ³	1985 ⁴	1990 ⁵	
<i>Batman</i>	<i>Gercüp</i>	Erişti (Tafo)	Tafo		441	396	400		Sa
<i>Mardin</i>		Yolağzı (Derindip) ?	Derındıb	Um 1880 als kurdisch angegeben ⁸ Heutzutage spricht die Bevölkerung sowohl Kurdisch als auch M.-Arabisch. ⁹		962	1,147		Sa
		Kayapınar (Ayinkef)	‘Aynkaf	1850 als kurdisch aufgeführt. ¹⁰ Auch Dekşuri- und Habesbeni-Kurden im Ort ¹¹	1,409	1,577	2,147		Sa/Ja
		Sarıkaya (Haldah)	• al da%	K	726	587	580		Sa/Ja
		Yenice (Nunip)	Nunāb	1850 als kurdisch aufgeführt ¹²	351	407	395		Sa/Ja
	<i>Midyat-Merkez</i>	Midyat-Estel	Astāl						Sa/Ja
		Acırlı (Derizbin)	Derızbina		1,895	2,563	3,357	3,757	Sa/AR/Ja
		Bardakçı (Bati)		Wenige Jakobiten (fortgezogen)		710	502	437	AR (An/Hi)
		Budaklı (Kerşap)				729	986	1,059	AR

	Çal(ı)pınar (Siti)	Sat		869	1,181	1,671	1,869	Sa/Ja
	Çamyurt (Mesken)				870	1,049	1,068	AR
	Çavuşlu (Şorozbah)	Şorızbā%		2,320	2,960	3,677	3,437	Sa/AR/Ja
	Düzgeçit (Zernoka)	Zārnoqa		104	174	127	111	Sa/Ja
	Düzoba (Riş)	Riş		487	673	737	815	Sa/AR/Ja
	Eğlence (Zinol)				315	326		AR
	Gelinkaya (Kafarhavar)	Kāfār • āwwar		1,972	2,483	2,466	2,200	Sa/AR/Ja
	Gülgöze (Ayınvert)		Wenige Jakobiten		726	421	245	AR (An/Hi)
	Kayalar (Keferzota)	Kāfār Zota		173	204	163	163	Sa/AR/Ja
	Mercimekli (Hapisnas)	• āpsinas	Wenige Jakobiten	601	637	404	359	Sa/Ja (An)
	Narlı (Halah)		Wenige Jakobiten		1,167	829	780	AR (An)
	Ovabaşı (Kastalun)	Qāstālune		357	486	523	554	Sa/AR/Ja
	Söğütlü (Kindirip)	Kinderib	In den 1880er Jahren als kurdisch bezeichnet. ¹³	1,502	2,459	2,675	5,723	Sa/AR/Ja
	Şenköy (Epsi)			1,396	2,284	2,228	2,238	Sa/AR/Ja
	Tulağlı/ Tulgalı (Hırbahalit)				620	481	479	AR
	Üçağıl (Köze)				668	603	590	AR
	Yolbaşı (Keferallap)			1,755	2,011	2,616	2,771	Sa/Ja
	Ziyaret	Lızıyara	K	717	1,032	477	439	Sa/AR/Ja
	<i>Dargeçit¹⁴- Merkez</i>	Dargeçit (Kerburan)	Wenige Jakobiten (fortgezogen)		1,850	4,178	10,079	AR (An/Hi)
	<i>Ömerli- Merkez</i>	Ömerli (Maserti)	K - Wenige Jakobiten	2,381	4,738	6,221	7,152	Sa/Ja (An)
	Akyokuş (Hırbakermit)?	Xırbit Kārmiđ		116	119	117		Sa
	Alıçlı (Hırbatova)	Xırbit Tā'āw	K	711	665	618	617	Sa/Ja
	Beşikkaya (Fafih)		Um 1900 sprach die Bevölkerung nur Kurdisch,		717	880	743	

			heutzutage auch M-Arabisch. ¹⁵						
		Taşgedik (Kefsanor)?	Kef Sānsor		390	252	342	256	Sa
		Yaylatepe (Hirbatok)	Xırbit Tāwq	K	175	189	173	215	Sa/Ja
			*Xırbit‘l-Gingrez ?	Auch als: Xırbet Ettao. In den 1880er Jahren als kurdisch angeführt ¹⁶ = Alıçlı (Hirbatova)?					Sa
	Savur- Merkez	Savur	Sāwr	Diveran- und Köse-Stamm ¹⁷ Wenige Jakobiten	4,046	4,983	6,708	6,244	Sa/AR/Ja (An)
		Başağaç (Siçvan) ?	Siçwa	Dizveren-Stamm ¹⁸	328	456	409	325	Sa
		Başkavak/ Boşkavak (Ahmedi)	Ahmādi	Übergangsdialekt zwischen M.- und Mardin-Arabisch 1850 als kurdisch ¹⁹ Diveran-Stamm ²⁰	1,100	1,425	1,775	1,941	Sa/Ja
		Bengisu/ Bengiri (Batuş)	Batuşe	K	215	258	328	251	Sa/Ja
		Dereiçi (Killit)	Qıllıt, Qıllıf	Jakobiten, jedoch heutzutage M.-Arabisch-sprachig ²¹ Einige Moslems vom Dizveren-Stamm ²²	847	736	326	133	Sa/Ja (An)
		Gölbaşı (Hirbethacı)	Xırbit ‘l-•āci	K		715	654	545	Sa/Ja
		İçören (Teffi)	Tāffe	K In den 1880er Jahren (als Teffe) als kurdisch verzeichnet ²³ Dizveren-Stamm ²⁴	1,174	1,300	1,461	1,381	Sa/Ja
		Kayadere (Bafava) ?	Bafawa	Wenige Jakobiten	695	595	565	596	Sa/Ja (An)
		Kayatepe (Harisi)	Lımnāyzıl, • arıs	K - Köse-Stamm ²⁵ Viele Bewohner leben in Tripoli (Libanon) ²⁶	648	755	588	573	Sa/Ja
		Koşuyolu (Erbil)	Arbıl	K - Köse-Stamm ²⁷	751	806	749	494	Sa/Ja
		Köprülü (Bakaysi) ?	Baqāysi		178	276	233	444	Sa

		Tokluca (Cevzi)	Cāwze	K - Diveran/ Dizveren Stamm/ Stämme ²⁸	643	684	884	730	Sa/Ja
		Üçerli (Derteyyar) ?	Dertıyyar	Dizveren-Stamm ²⁹	175	208	259	35	Sa
		Üçkavak (Raşidi)	Raşdiye	K - Köse-Stamm ³⁰ Mitte der 1960er Jahre sind viele Bewohner in den Libanon abgewandert. ³¹	1,797	1,623	2,118	1,039	Sa/Ja
		Yenilmez (Muhaşni)	Mxaşniye	K - Köse-Stamm ³²	784	727	688	421	Sa/Ja
	Yeşilli³³- Merkez	Yeşilli (Rişmil)		Übergangsdialekt zwischen M.- und Mardin-Arabisch ³⁴ Manche zählen den Ort nicht zu den M.		6.948	9.798	10.451	Ja/B
		Kabala ³⁵		Auch Kurden am Ort. Manche zählen den Ort nicht zu den M.		3.349		5.963	B

Quellenangaben für diesen Teil des Artikels

Anonymus:

Aşiretler Raporu
Istanbul 1998

ANSCHÜTZ, Helga:

Einige Ortschaften des Tur 'Abdin im Südosten der Türkei als Beispiele gegenwärtiger und historischer Bedeutung
In: XIX. Deutscher Orientalistentag 1975 in Freiburg/i.Br., S.179-193
Wiesbaden 1977

ANSCHÜTZ, Helga:

Die syrischen Christen vom Tur 'Abdin
Eine altchristliche Bevölkerungsgruppe zwischen Beharrung, Stagnation und Auflösung
(Das östliche Christentum, N.F., Bd.34)
Würzburg 1984

GENEL NÜFÜS SAYIMI/ Census of Population 26.10.1975 <abgekürzt als: GNS 1975)

Ydari Bölünüp/ By Administrative Division

Başbakanlık Devlet İstatistik Enstitüsü/ Republic of Turkey, Prime Ministry, State Institute of Statistics
Ankara 1977

GENEL NÜFÜS SAYIMI/ Census of Population 20.10.1985 <abgekürzt als: GNS 1985)

Ydari Bölünüp/ By Administrative Division

Başbakanlık Devlet İstatistik Enstitüsü/ Republic of Turkey, Prime Ministry, State Institute of Statistics

Ankara 1986

GHADBAN, Ralph:

Die Libanon-Flüchtlinge in Berlin
Zur Integration ethnischer Minderheiten
Berlin 2000 (Diss.)

HİNNO, Hori Süleyman:

Farman
Tur 'Abdinli Süryanilerin 1914-1915 Katliamı
Athens 1993

JASTROW, Otto:

Die arabischen Dialekte des Vilayets Mardin (Südosttürkei)
In: XVII. Deutscher Orientalistentag vom 21. bis 27. Juli 1968 in Würzburg, Vorträge Teil II, S.683-688 (ZDMG Suppl. I/2)
Wiesbaden 1969

JASTROW, Otto:

Die Mesopotamisch-Arabischen Qÿltu -Dialekte
Bd.1: Phonologie und Morphologie
(Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, Bd.XLIII, 4)
Wiesbaden 1978

SACHAU, Eduard:

Reise durch Syrien und Mesopotamien
Leipzig 1883

SANDRECZKI, C.:

Reise nach Mosul und durch Kurdistan nach Urmia.
4.Theil (Rückreise von Mosul nach Smyrna)
Stuttgart 1857

SASSE, Hans-Jürgen:

Linguistische Analyse des arabischen Dialekts der M"allamÿye in der Provinz Mardin (Südosttürkei)
München 1971 (Diss.)

¹ Nach SASSE 1971, S.3-5.

² Der Zensus von 1965 nach SASSE 1971, S.3-5. Da der komplette Zensus bei Abfassung dieses Artikeln nicht zur Hand war, konnten die Bevölkerungszahlen für Orte, die nicht bei SASSE aufgeführt waren, hier nicht gegeben werden.

³ GNS 1975.

⁴ GNS 1985.

⁵ Dieser Zensus lag nicht in gedruckter Form vor, sondern als Diskette vom Devlet İstatistik Enstitüsü.

⁶ An = ANSCHÜTZ 1984, AR = Aşiretler Raporu 1998, Hi = HİNNO 1993, Ja = JASTROW 1978, Sa = SASSE 1971, B = Benninghaus.

⁷ Zur Zeit der Volkszählung von 1990 gehörte Gercüş zu der neu errichteten Provinz Batman, vorher zur Provinz Mardin.

⁸ SACHAU 1883, S.414.

⁹ ANSCHÜTZ 1984, S.126.

¹⁰ SANDRECZKI 1857, S.356.

-
- ¹¹ Anonymus 1998, S.223 und 230.
¹² SANDRECZKI 1857, S.356.
¹³ SACHAU 1883, S.409; ANSCHÜTZ 1984, S.124.
¹⁴ 1990 noch Kreis in der Provinz Mardin.
¹⁵ ANSCHÜTZ 1984, S.128.
¹⁶ SACHAU 1883, S.409.
¹⁷ Anonymus 1998, S.226 und 239.
¹⁸ Ebd. S.227.
¹⁹ SANDRECZKI 1857, S.358.
²⁰ Anonymus 1998, S.227.
²¹ ANSCHÜTZ 1984, S.86. Vorher (1977, S.180) sprach sie von Mardin-Arabisch. In den 1880er Jahren sollen die Bewohner nur Syrisch gesprochen haben (SACHAU 1883, S.419).
²² Anonymus 1998, S.227.
²³ SACHAU 1883, S.418.
²⁴ Anonymus 1998, S.227.
²⁵ Ebd. S.239.
²⁶ GHADBAN 2000, S.92 (hier als Mnaisel).
²⁷ Anonymus 1998, S.239.
²⁸ Ebd. S.226 ff.
²⁹ Ebd. S.227.
³⁰ Ebd. S.239.
³¹ ANSCHÜTZ 1984, S.127.
³² Anonymus 1998, S.239.
³³ Bei der Volkszählung von 1990 war Yeşilli ein eigener Kreis innerhalb der Provinz Mardin, vorher war es ein Dorf des Kreises Mardin.
³⁴ JASTROW 1969, S.684; 1978, S.9; ANSCHÜTZ 1984, S.153.
³⁵ Der Ort gehörte 1990 zum Kreis Yeşilli, vorher zum Kreis Mardin.